



# Генеральная Ассамблея

Шестидесят вторая сессия

Первый комитет

**22**-е заседание

Четверг, 30 октября 2007 года, 15 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Баджи ..... (Сенегал)

*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

**Пункты 88–105 повестки дня (продолжение)**

**Принятие решений по всем проектам резолюций, представленным по пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет приступает к принятию решений по проектам резолюций, представленным в рамках тематической группы вопросов 1 «Ядерное оружие». Слово предоставляется делегациям, желающим выступить с разъяснениями мотивов голосования до проведения голосования.

**Г-н Перейра Гомеш** (Португалия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) по проекту резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». ЕС намерен проголосовать в поддержку проекта резолюции и призывает все государства региона присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. Мы также обращаемся с призывом ко всем государствам региона, которые еще не сделали этого, заключить соглашение о всеобъемлющих гарантиях, подписать и ратифицировать дополнительный протокол к нему.

ЕС поддерживает идею создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения и средств их доставки. Однако мы обеспокоены тем, что в проекте этой резолюции не отражены некоторые важные начинания, касающиеся проблемы ядерного распространения в регионе. Так, резолюции 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007), принятые Советом Безопасности, служат подтверждением той глубокой озабоченности, которую у международного сообщества вызывает иранская ядерная программа. Мы резко осуждаем Иран за несоблюдение требований резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), а также серьезно обеспокоены тем, что, вопреки воле международного сообщества, Иран продолжает деятельность, связанную с обогащением урана. Подобные действия прямо противоречат требованиям Совета управляющих МАГАТЭ, которые приобрели обязательный к исполнению характер в силу резолюций, принятых Советом Безопасности.

Мы высоко ценим непрестанные усилия МАГАТЭ по урегулированию долгосрочных проблем, связанных с иранской ядерной программой. ЕС приветствует достигнутое между Ираном и МАГАТЭ соглашение, направленное на урегулирование всех вопросов, связанных с предыдущей деятельностью Ирана в ядерной области. ЕС отмечает,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



что полное и своевременное выполнение Ираном предложенного МАГАТЭ плана работы, который изложен в докладе Генерального директора, станет важным шагом вперед. Для того чтобы подтвердить, что иранская ядерная программа по своей природе носит исключительно мирный характер, МАГАТЭ должно иметь возможность убедиться в отсутствии незадекларированных ядерных материалов и деятельности, что потребует выполнения требований дополнительного протокола и соответствующих мер по обеспечению транспарентности. Мы настоятельно призываем Иран обеспечить полноценное сотрудничество при осуществлении этого плана работы на всеобъемлющей, оперативной и конструктивной основе, оказать помощь МАГАТЭ в его усилиях, обеспечив полный доступ в рамках соглашения о гарантиях и выполнив требования дополнительного протокола к нему, а также открыть путь к переговорам путем соблюдения требований резолюций 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности.

ЕС поддерживает заявление по Ирану, которое было сделано 28 сентября 2007 года в Нью-Йорке министрами иностранных дел Китая, Франции, Германии, России, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и поддержано Высоким представителем ЕС. В частности, в этом заявлении приветствовалось заключение соглашения между Ираном и МАГАТЭ об урегулировании всех вопросов, связанных с предыдущей деятельностью Ирана в ядерной области. Помимо этого, мы также отмечаем, что ввиду невыполнения Ираном положений резолюций 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности, включая требование о приостановке им деятельности по обогащению и переработке, министры приняли решение согласовать окончательный текст третьего проекта резолюции Совета Безопасности о введении санкций на основании статьи 41 Устава Организации Объединенных Наций и поставить его на голосование в Совете в том случае, если г-н Солана и г-н эль-Барадей в своих ноябрьских докладах вновь отметят отсутствие позитивного отклика на их усилия.

ЕС по-прежнему привержен поиску согласованного решения, которое позволит снять вопросы со стороны международного сообщества и даст Ирану возможность развивать национальную ядерную промышленность в мирных целях. ЕС напоминает, что в результате соответствующих перегово-

ров, проведенных Высоким представителем Хавьером Соланой в Риме 23 октября 2007 года, было подтверждено, что решение иранского ядерного вопроса внесет вклад в международные усилия по ядерному нераспространению, а также в достижение такой цели, как создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и средств его доставки.

**Г-н Морро** (Испания) (*говорит по-испански*): Делегация Испании хотела бы сделать заявление в связи с проектом резолюции A/C.1/62/L.26, касающимся Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке.

Испания всегда была убеждена, что зоны, свободные от ядерного оружия, созданные благодаря консенсусным соглашениям, заключенным на добровольной основе между государствами соответствующего региона, представляют собой важный вклад в укрепление режима ядерного нераспространения и в усилия по ядерному разоружению. Испания неизменно поддерживает цели Пелиндабского договора, так как он гарантирует, что ядерное оружие никогда не будет находиться или размещаться на этом континенте, расположенном вблизи наших берегов. Мы также пошли на этот шаг для того, чтобы подтвердить наше стремление к скорейшему вступлению данного Договора в силу.

Однако внимательно изучив вопрос о присоединении Испании к Протоколу III к Пелиндабскому договору, правительство нашей страны после консультации с парламентом приняло решение отказаться от его подписания. Это решение, о котором мы должным образом проинформировали депозитария этого Договора, было принято по двум основным причинам. Во-первых, Испания уже одобрила все положения в области ядерного разоружения и нераспространения, содержащиеся в Пелиндабском договоре, и их действие охватывает всю территорию нашей страны, включая, естественно, ту ее часть, на которую распространяется сфера действия этого Договора. Ратифицировав международные договоры и предприняв соответствующие односторонние меры, Испания взяла на себя безотзывные юридические обязательства отказаться от производства ядерного оружия, освободить всю свою территорию от ядерного оружия и использовать ядерную энергию исключительно в мирных целях. Помимо этого, будучи членом Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Европейского сообще-

ства по атомной энергии, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и НАТО, мы уже подписали и соблюдаем целый ряд обязательств и гарантий, которые идут значительно дальше тех, что содержатся в Пелиндабском договоре.

Во-вторых, подписание и последующая ратификация Протокола III приведет к созданию ненужного и избыточного режима контроля на той части территории Испании, которая подпадают под сферу действия этого Пелиндабского договора, так как она и без того находится под контролем четырех упомянутых мною международных организаций, который распространяется на всю территорию Испании.

Позвольте мне подробнее остановиться на приведенных доводах. Хотел бы подчеркнуть, что Испания как государство взяла на себя широкие обязательства в таких областях, как контроль над вооружениями и нераспространение. Помимо Договора о нераспространении ядерного оружия нами были ратифицированы Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Конвенция о физической защите ядерного материала, Конвенция о ядерной безопасности, Объединенная конвенция о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами и Международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма.

Деятельность всех без исключения испанских ядерных объектов направлена на использование ядерной энергии в мирных целях; эти объекты одновременно находятся под контролем как со стороны Международного агентства по атомной энергии, так и со стороны Европейского сообщества по атомной энергии на основании соглашения о всеобъемлющих гарантиях, заключенного между МАГАТЭ и государствами — членами Европейского союза, не обладающими ядерным оружием. Помимо этого, Испания, совместно с соответствующими партнерами по ЕС, ратифицировала дополнительный протокол к соглашению о всеобъемлющих гарантиях, в котором предусмотрен ряд контрольных механизмов, которые по своей эффективности значительно превосходящих те, что закреплены в Пелиндабском договоре.

Испания также рада тому, что она вносит свой вклад в реализацию заключенного МАГАТЭ Африканского регионального соглашения о сотрудниче-

стве в исследованиях, разработках и подготовке кадров, связанных с ядерной наукой и техникой, в рамках которого осуществляется финансирование проектов по расширению использования ядерной энергии в мирных целях в Африке. Помимо этого, та часть территории Испании, на которую распространяется действие упомянутого Договора, входит в состав Европейского союза, а значит, она тоже участвует в процессе интеграции, лежащего в его основе. Если говорить о безопасности, то на эту территорию распространяется действие Североатлантического договора, Договора об обычных вооружениях в Европе и Венского документа 1994 года, принятого на переговорах о мерах укрепления доверия и безопасности. Таким образом, данная часть территории нашей страны является частью ЕС, НАТО и ОБСЕ, а значит, она не может считаться частью той области, на которую распространяется действие Договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке.

И, наконец, я хотел бы напомнить о том, что вся территория Испании, включая ту ее часть, которая подпадает под сферу действия Договора, является свободной от ядерного оружия с момента заключения в 1976 году Договора о дружбе, обороне и сотрудничестве между Испанией и Соединенными Штатами — и этот факт неоднократно подтверждался в ходе последующих пересмотров этого Договора. Испанский парламент также включил положение о запрете на ввоз, установку и складирование ядерного оружия на территории Испании в постановление, на основании которого правительство нашей страны приняло решение о присоединении к Североатлантическому договору в октябре 1981 года; это положение было подтверждено в 1985 и в 1986 годах при проведении консультативного референдума, по результатам которого Испания стала членом НАТО. Таким образом, в рамках НАТО Испания имеет статус государства, на территории которого ядерное оружие отсутствует.

Хотел бы еще раз повторить, что наша страна всегда рассматривала зоны, свободные от ядерного оружия, в качестве важного вклада в укрепление международного мира и безопасности, и мы полностью согласны с целями Пелиндабского договора. Именно поэтому Испания присоединилась к сложившемуся в Первом комитете консенсусу относительно проектов резолюций по данному пункту, которые впервые были представлены в 1997 году. При

этом делегация Испании не считает для себя возможным присоединиться к консенсусу относительно пункта 3 постановляющей части проекта этой резолюции, о чем мы говорили в рамках заявлений по этому вопросу, сделанных нами в предыдущие годы. У нас сохраняются серьезные оговорки относительно положений этого пункта, связанные с определенной и неизменной позицией испанских властей относительно невозможности подписания и ратификации Протокола III к этому Договору на основании уже изложенных мною причин.

С 1997 года Испания пытается донести до авторов проекта этой резолюции, текст которого в этом году не претерпел никаких изменений, мысль о необходимости поиска более сбалансированных формулировок для пунктов 2 и 3, так как в своей нынешней форме они носят дискриминационный характер, особо выделяя Испанию из числа тех шести государств, на которые распространяется действие протоколов к Пелиндабскому договору. Все предпринимаемые Испанией на транспарентной и добросовестной основе усилия по поиску более сбалансированных формулировок для этих пунктов оказались тщетными; их повторяют раз в два года без каких бы то ни было изменений. Подобное положение делегацию Испании не устраивает.

Хотел бы еще раз повторить, что Испания пытается внести изменения не в Договор или протоколы к нему, а всего лишь в пункт 3 вносимого раз в два года проекта резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, с тем чтобы сделать его приемлемым для всех заинтересованных сторон. В течение многих лет Испания предпочитала не нарушать консенсус, достигнутый в отношении проекта данной резолюции, которая имеет большое значение для нашей страны, в надежде, что наша обеспокоенность будет учтена. Чтобы избежать осложнения и без того тяжелого положения, сложившегося на многосторонних форумах по разоружению и нераспространению, делегация Испании в этот раз также предпочла не нарушать консенсуса, сложившегося в отношении проекта этой резолюции, так как мы уверены, что соответствующие формулировки для пункта 3 вскоре будут найдены. В этих целях Испания продолжает поддерживать широкий круг контактов со странами африканского континента. Мы сожалеем о том, что взаимопонимание, достигнутое между нашими столицами, так и не

нашло отражения в тексте, который сегодня находится у нас на рассмотрении.

Именно по этой причине делегация Испании намерена продолжить консультации со всеми заинтересованными сторонами в надежде на то, чтобы мы сможем найти приемлемое для всех решение в духе диалога и прагматизма.

**Г-н Чой Су Хон** (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Делегация Корейской Народно-Демократической Республики решительно не согласна с десятым пунктом преамбулы проекта резолюции A/C.1/62/L.30. После включения этого пункта, в котором говорится о важности так называемой резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности, проект данной резолюции потерял тот истинный смысл, ради которого она и разрабатывалась.

Упомянутая резолюция Совета Безопасности представляет собой не что иное, как доказательство безответственности и несправедливости действий Совета Безопасности. Проводимые нами ядерные испытания и испытания баллистических ракет не представляют угрозы ни для одной из стран. Наши действия по военному сдерживанию направлены на поддержание баланса сил, а значит содействуют укреплению мира и безопасности в Северо-Восточной Азии и за ее пределами. Этот пункт — попытка замаскировать намерение Японии оказать давление на Корейскую Народно-Демократическую Республику и осложнить достижение прогресса в рамках ведущихся сейчас шестисторонних переговоров. Однако, как учит история, добиться решения за счет применения санкций и давления нельзя.

По этим причинам делегация нашей страны проголосует против проекта резолюции A/C.1/62/L.30 в целом.

**Г-н Ицхаки** (Израиль) (*говорит по-английски*): Текущее положение в сфере ядерного распространения на Ближнем Востоке заставляет нас усомниться в наличии связи между проектом резолюции A/C.1/62/L.2 «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» и реальностью. Помимо своей вопиющей однобокости и отсутствия фактологической основы, этот документ скорее подрывает, а не укрепляет доверие между государствами региона.

Нет никаких сомнений в том, что на Ближнем Востоке действительно идет ядерное распространение. Перед нашим регионом стоят серьезные угрозы, связанные с тем, что некоторые государства не соблюдают лежащие на них международные обязательства. Это особенно касается подпольной деятельности Ирана в ядерной сфере, которая продолжается до сих пор в нарушение всех резолюций Международного агентства по атомной энергии и Совета Безопасности. Наш регион также страдает от безответственного поведения некоторых государств, расположенных за его пределами, которые продолжают экспортировать сюда ракеты и технологии, связанные с производством оружия массового уничтожения.

Израиль считает, что, дав проекту резолюции такое название как «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», международное сообщество, по крайней мере, призвет государства региона к соблюдению лежащих на них соответствующих международных обязательств. К сожалению, авторы проекта данной резолюции предпочли проигнорировать соответствующие резолюции МАГАТЭ и Совета Безопасности, а также доказательства, содержащиеся в докладах, посвященных подобным нарушениям. Проект настоящей резолюции носит избирательный характер и нацелен исключительно на Израиль. При этом в нем не обращается никакого внимания на глубоко враждебное отношение государств региона к Израилю, которые отказываются начать процесс примирения и продолжают выступать с недвусмысленными угрозами существованию и территориальной целостности Израиля.

Вместо того чтобы помочь в достижении столь высокой цели, как борьба с распространением на Ближнем Востоке, утверждение проекта подобной резолюции будет иметь обратный эффект. Его принятие не пойдет на пользу роли и авторитету этого органа. Первый Комитет не должен вновь становиться местом принятия дискриминационных решений.

Мы призываем государства проголосовать против проекта этой резолюции и дистанцироваться от попыток, которые лишь подрывают его авторитет, отвлечь внимание этого органа Организации Объединенных Наций от решения такой реальной проблемы, как угроза ядерного распространения на Ближнем Востоке.

**Г-н Денот Медейрус** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить причины, по которым мы поддерживаем три проекта резолюций, включенных в группу вопросов 1, ядерное оружие: это проекты резолюций A/C.1/62/L.21, A/C.1/62/L.23 и A/C.1/62/L.30.

Наша делегация намерена проголосовать в поддержку проекта резолюции A/C.1/62/L.21, озаглавленного «Уменьшение ядерной опасности», в основном потому, что мы поддерживаем, содержание четвертого пункта преамбулы, где говорится о том, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия имеют существенно важное значение для устранения угрозы ядерной войны. Мы также убеждены в том, пересмотр ядерных доктрин, призыв о котором содержится в пункте 1 постановляющей части, необходим для того, чтобы уменьшить опасность непреднамеренного и случайного применения ядерного оружия, сняв его с боевого дежурства и пойдя на ненацеливание ядерных средств.

Однако сокращение так называемой ядерной угрозы ни в коей мере не может послужить заменой согласованным на международном уровне мерам в области разоружения. Для того чтобы полностью соответствовать требованиям статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и 13 практическим шагам, согласованным на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, меры по разоружению должны осуществляться на необратимой, транспарентной и контролируемой основе.

Помимо этого наша делегация хотела бы прокомментировать выраженное в первом пункте преамбулы проекта резолюции A/C.1/62/L.21 мнение о том, что применение ядерного оружия представляет собой самую серьезную угрозу для человечества. Мы считаем, что само существование подобного оружия, не говоря о его применении, уже является серьезной угрозой для всего мира. В связи с этим мы предпочли бы, чтобы основное внимание проекта этой резолюции было уделено именно полному уничтожению ядерного оружия, о чем напрямую говорится в четвертом пункте преамбулы.

Что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.23, озаглавленного «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия», то я хотел бы отметить, что Бразилия также проголосует в поддержку

данного текста, так как мы поддерживаем формулировку, содержащуюся в третьем пункте преамбулы, где говорится о том, что многостороннее, универсальное и имеющее обязательную силу соглашение, запрещающее применение ядерного оружия и угрозу его применения, внесло бы вклад в устранение ядерной угрозы. Мы также позитивно оцениваем содержащееся в седьмом пункте преамбулы упоминание о том, что подобное международное соглашение явилось бы важным шагом на пути к полной ликвидации ядерного оружия. При этом негативные гарантии безопасности не в состоянии подменить собой согласованные на многостороннем уровне меры по разоружению, которые, как я уже сказал, должны носить необратимый, транспарентный и контролируемый на международном уровне характер.

И наконец, переходя к проекту резолюции A/C.1/62/L.30, озаглавленному «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия», я хотел бы пояснить, что как член Коалиции за новую повестку дня в области ядерного разоружения (НАС), Бразилия намерена проголосовать в поддержку этого проекта резолюции, так как мы разделяем точку зрения, содержащуюся в первом пункте преамбулы о том, что все государства должны предпринять дополнительные практические шаги и эффективные меры на пути к полной ликвидации ядерного оружия. По нашему мнению, основная цель проекта этой резолюции полностью совпадает с позицией НАС, представленной на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, которая прошла в Вене в мае прошлого года. Так, например, Бразилия традиционно поддерживает позицию, отраженную в пункте 1 постановляющей части, где говорится о важности выполнения всеми государствами — участниками Договора о нераспространении ядерного оружия своих обязательств по всем статьям Договора.

Мы также поддерживаем пункт 3 постановляющей части, в котором подтверждается важное значение универсальности Договора. Помимо этого, мы подтверждаем важность сохранения действующих мораториев на проведение ядерных испытаний и настоятельно призываем все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее подписать и ратифицировать Договор о всеобъемлющем за-

прещении ядерных испытаний, к чему призывает пункт 9.

И наконец, я хотел бы отметить, что у нас есть оговорки в отношении пункта 13, где содержится призыв к обеспечению универсальности дополнительного протокола МАГАТЭ. Однако проект резолюции A/C.1/62/L.30 в целом заслуживает нашей поддержки, так как именно на данном этапе истории Организации Объединенных Наций международное сообщество, представленное на нынешней Генеральной Ассамблее, должно вновь подтвердить решимость добиваться полной ликвидации ядерного оружия.

**Г-жа Ватне** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Норвегия хотела бы присоединиться к разъяснению мотивов голосования, с которым выступил представитель Португалии от имени Европейского союза в отношении проекта резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

**Г-жа Милтон** (Австралия) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы выступить с разъяснениями мотивов голосования в отношении проекта проекта резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

Австралия поддерживает идею создания на Ближнем Востоке подающей эффективной проверке зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения и средств их доставки, как и придание универсального характера Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы также последовательно выступаем в Генеральной Ассамблее в поддержку резолюции с призывом о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия, на основе добровольного согласия всех государств региона.

Австралия решительно выступает в поддержку права всех ближневосточных государств на сосуществование и их права жить в условиях мира в рамках безопасных и четко установленных границ. Вместе с тем у нас, к сожалению, сохраняется ряд существенных оговорок в отношении данного проекта резолюции, в частности в связи с тем, что основное внимание в нем уделяется Государству Израиль при полном отсутствии упоминания о других ближневосточных государствах, в отношении кото-

рых существует озабоченность с точки зрения распространения ядерного оружия.

В сентябре 2005 года Совет управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), выражая сохраняющуюся международную озабоченность относительно ядерных намерений Ирана, установил, что Иран не соблюдает Соглашение о гарантиях в рамках ДНЯО. Вслед за передачей Советом управляющих иранского ядерного досье в Совет Безопасности, Совет Безопасности обязал Иран приостановить всю деятельность, связанную с обогащением и переработкой урана. Иран до сих пор не выполнил требований этой имеющей обязательную юридическую силу резолюции. При скорбно, что в предлагаемом проекте резолюции отсутствует упоминание о серьезной озабоченности на этот счет со стороны международного сообщества.

Австралия привержена делу предотвращения распространения ядерного оружия и цели избавления человечества от ядерного оружия. Будучи твердым сторонником ДНЯО, мы намерены и впредь содействовать достижению указанных целей как в рамках нынешнего цикла обзора хода осуществления Договора, так и в рамках других международных форумов.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Мы заслушали последнего оратора, пожелавшего выступить с разъяснением мотивов голосования до проведения голосования.

Комитет приступает к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.1. Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.1, озаглавленный «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», был внесен представителем Египта на 16-м заседании 24 октября 2007 года. Автор проекта резолюции указан в документе A/C.1/62/L.1.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Автор проекта резолюции изъявил желание, чтобы данный проект был принят Комитетом без голосования. Если не будет возражений, я буду считать, что Комитет намерен поступить соответствующим образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.1 принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.2. Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по шестому пункту преамбулы проекта резолюции. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», был внесен представителем Египта на 16-м заседании 24 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.2 и A/C.1/62/CRP.3.

Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по шестому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/62/L.2. Сейчас Комитет проведет отдельное голосование по шестому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/62/L.2, который гласит:

«отмечая с удовлетворением, что в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора Конференция обязалась прилагать решительные усилия для достижения цели обеспечения универсальности Договора, призвала те остающиеся государства, которые не являются участниками Договора, присоединиться к нему, взяв тем самым на себя имеющее обязательную юридическую силу международное обязательство не приобретать ядерное оружие или ядерные взрывные устройства и принять гарантии Агентства в отношении всей своей ядерной деятельности, и подчеркнула необходимость всеобщего присоединения к Договору и строгого соблюдения всеми участниками своих обязательств по Договору».

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-

Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мексика, Молдова, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Турция, Туркменистан, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Индия, Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Бутан, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Маврикий, Пакистан, Уганда.

*Шестой пункт преамбулы сохраняется 161 голосом против 3 при 6 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.2 в целом.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Комитет приступает к голосованию по проекту резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маврикий, Мексика, Молдова, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-



Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Австралия, Камерун, Канада, Кот-д'Ивуар, Эфиопия, Индия.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.2 в целом принимается 164 голосами против 3 при 6 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту решения A/C.1/62/L.6. Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект решения A/C.1/62/L.6, озаглавленный «Конференция Организации Объединенных Наций по определению путей устранения ядерной угрозы в контексте ядерного разоружения», был внесен представителем Мексики. Автор проекта решения указан в документе A/C.1/62/L.6.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Автор проекта решения A/C.1/62/L.6 изъявил желание, чтобы данный проект был принят Комитетом без голосования. Имеются ли возражения против этой просьбы?

**Г-жа Рокка** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы попросить о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту решения A/C.1/62/L.6.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту решения A/C.1/

62/L.6. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Комитет приступает к голосованию по проекту решения A/C.1/62/L.6, озаглавленному «Конференция Организации Объединенных Наций по определению путей устранения ядерной угрозы в контексте ядерного разоружения».

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Молдова, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Уганда.

*Проект решения A/C.1/62/L.6 принимается 123 голосами против 3 при 44 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.8. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по шестому пункту преамбулы проекта резолюции. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.8, озаглавленный «Последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора», был внесен представителем Исламской Республики Иран на 11-м заседании 18 октября 2007 года. Автор проекта резолюции указан в документе A/C.1/62/L.8.

Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по шестому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/62/L.8. Сейчас Комитет проведет отдельное голосование по шестому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/62/L.8, который гласит:

«подтверждая резолюцию по Ближнему Востоку, которая была принята 11 мая 1995 года на Конференции 1995 года участников Договора по рассмотрению и продлению действия Договора и в которой Конференция подтвердила важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору и постановки ядерных объектов под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии».

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эритрея, Эфиопия, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Италия, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Ир-

ландия, Израиль, Япония, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Армения, Азербайджан, Бутан, Бурунди, Экваториальная Гвинея, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Российская Федерация, Самоа.

*Шестой пункт преамбулы принимается 102 голосами против 48 при 11 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.8 в целом. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Комитет приступает к голосованию по проекту резолюции A/C.1/62/L.8, озаглавленному «Последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора», в целом.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Чили, Коморские Острова, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гвинея, Гайана, Гаити, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргыз-

стан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Азербайджан, Бурунди, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Сальвадор, Гватемала, Индия, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Самоа.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.8 в целом принимается 103 голосами против 53 при 15 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.10. Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.10, озаглавленный «Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)», был внесен представителем Мексики на 21-м заседании, состоявшемся сегодня в первой половине дня. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.10, A/C.1/62/CRP.3 и A/C.1/62/CRP.3/Add.1. Кроме того, к числу авторов проекта резолюции присоединились Доминика и Индонезия.

Ранее сегодня, на 21-м заседании, представитель Мексики внес также устное изменение в пункт 3, в соответствии с которым слова «выполнению договоренностей, достигнутых» следует заменить словами «выполнение декларации, принятой». В результате данный пункт будет гласить:

«призывает государства — члены Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне продолжать осуществлять меры и усилия по выполнению декларации, принятой на первой Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, которая состоялась 26–28 апреля 2005 года в Тлателолко (Мексика)».

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта резолюции изъявили желание, чтобы данный проект был принят без голосования. Если не будет возражений, я буду считать, что Комитет намерен поступить соответствующим образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.10 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту решения A/C.1/62/L.20. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект решения A/C.1/62/L.20, озаглавленный «Ракеты», был внесен представителем Исламской Республики Иран на 11-м заседании 18 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документе A/C.1/62/L.20.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Дания, Франция, Израиль, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Гвинея, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Либерия,

Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Молдова, Монако, Черногория, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Объединенная Республика Танзания.

*Проект решения A/C.1/62/L.20 принимается 117 голосами против 6 при 51 воздержавшемся.*

**Председатель** (говорит по-французски): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.21. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/62/L.21, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности», был внесен представителем Индии на 11-м заседании 18 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.21, A/C.1/62/CRP.3 и A/C.1/62/CRP.3/Add.1. Кроме того, к числу авторов проекта резолюции присоединились Ямайка и Иордания.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика,

Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались*

Аргентина, Армения, Азербайджан, Беларусь, Китай, Эритрея, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Республика Корея, Российская Федерация, Таджикистан, Узбекистан.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.21 принимается 113 голосами против 50 при 13 воздержавшихся.*

**Председатель** (говорит по-французски): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.23. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/62/L.23, озаглавленный «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия», был внесен представителем

Индии на 11-м заседании 18 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.23, A/C.1/62/CRP.3 и A/C.1/62/CRP.3/Add.1–2. Кроме того, к числу авторов проекта резолюции присоединились Ямайка и Иордания.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерея, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

тивные Штаты), Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Армения, Азербайджан, Беларусь, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Республика Корея, Российская Федерация, Таджикистан, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.23 принимается 115 голосами против 50 при 11 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.25. Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.25, озаглавленный «Запрещение сброса радиоактивных отходов», был внесен представителем Нигерии от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, которые являются также членами Группы африканских государств, на 15-м заседании 23 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документе A/C.1/62/L.25.

Сегодня, на 21-м заседании в первой половине дня представитель Нигерии предложил внести устные изменения в пункты 5 и 9, согласно которым в обоих пунктах будет содержаться ссылка на шестьдесят четвертую сессию Генеральной Ассамблеи вместо шестьдесят третьей.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта резолюции изъявили желание, чтобы данный проект был принят Комитетом без голосования. Если не будет возражений, я буду считать, что Комитет намерен поступить соответствующим образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.25 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту

резолюции A/C.1/62/L.26. Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.26, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке», был внесен представителем Нигерии от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, которые являются также членами Группы африканских государств, на 15-м заседании 23 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документе A/C.1/62/L.26.

Сегодня, на 21-м заседании в первой половине дня представитель Нигерии предложил внести устное изменение в пункт 6, согласно которому в этом будет содержаться ссылка на шестьдесят четвертую сессию Генеральной Ассамблеи вместо шестьдесят третьей.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта резолюции изъявили желание, чтобы данный проект был принят Комитетом без голосования. Если не будет возражений, я буду считать, что Комитет намерен поступить соответствующим образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.26 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.30. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.30, озаглавленный «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия», был внесен представителем Японии. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.30, A/C.1/62/CRP.3 и A/C.1/62/CRP.3/Add.1. Кроме того, к числу авторов проекта резолюции присоединились Ливан и Черногория.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения,

Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Бутан, Китай, Куба, Египет, Франция, Иран (Исламская Республика), Израиль, Мьянма, Никарагуа, Пакистан.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.30 принимается 165 голосами против 3 при 10 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.36. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.36, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», был внесен представителем Малайзии на 11-м заседании 18 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.36, A/C.1/62/CRP.3 и A/C.1/62/CRP.3 Add.1–2.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа,

Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Бельгия, Болгария, Чешская Республика, Дания, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Словения, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Азербайджан, Беларусь, Босния и Герцеговина, Канада, Хорватия, Кипр, Эстония, Финляндия, Грузия, Индонезия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Лихтенштейн, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Черногория, Республика Корея, Румыния, Сербия, Швейцария, Таджикистан, бывшая югославская Республика Македония, Украина, Узбекистан.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.36 принимается 121 голосом против 25 при 29 воздержавшихся.*

[*Впоследствии делегация Индонезии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».*]

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.40. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.40, озаглавленный «Ядерное разоружение», был внесен



представителем Мьянмы на 11-м заседании 18 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.40 и A/C.1/62/CRP.3.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Албания, Андорра, Австралия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Норвегия,

Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Армения, Австрия, Азербайджан, Беларусь, Индия, Ирландия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Мальта, Маврикий, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Швеция, Таджикистан, Узбекистан.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.40 принимается 113 голосами против 45 при 17 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции /C.1/62/L.44. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.44, озаглавленный «Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия», был внесен представителем Пакистана на 20-м заседании 29 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.44, A/C.1/62/CRP.3 и A/C.1/62/CRP.3/Add.1–2.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити,

Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Молдова, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, бывшая югославская Республика Македония, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.44 принимается 120 голосами против 1 при 54 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Таким образом, Комитет принял решения по тем проектам резолюций, включенным в группу 1, которые

были запланированы на сегодняшнее дневное заседание. Сейчас я предоставляю слово делегациям, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции по проектам резолюций или решений, которые были только что приняты.

**Г-н Штрёли** (Швейцария) (*говорит по-французски*): Я хотел бы разъяснить мотивы голосования нашей делегации по проекту резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

В этом году Швейцария вновь проголосовала за проект резолюции по данному пункту. Эта резолюция призвана, главным образом, обеспечить универсальный характер Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и обращена к единственной стране этого региона, которая пока так и не ратифицировала этот документ.

Оказывая поддержку этим усилиям, Швейцария также уделяет большое внимание более активному выполнению уже существующих обязательств. Мы также будем и впредь отстаивать нашу позицию по вопросу о ядерном разоружении и нераспространении. С учетом этого огромное значение приобретает сотрудничество между государствами и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). При этом наша страна разделяет озабоченность относительно иранского ядерного вопроса, выраженную как Советом управляющих МАГАТЭ, так и Советом Безопасности. Швейцария полностью поддерживает резолюции 1696 (2006), 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности и призывает Иран без промедления выполнить содержащиеся в них требования.

По мнению Швейцарии, в проекте данной резолюции под названием «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке» содержится политический призыв положить конец ядерному распространению в этом регионе. Для того чтобы обеспечить максимально широкую поддержку проекта этой резолюции необходимо, чтобы ее соавторы учли все обстоятельства, которые сказываются на нынешнем положении всех стран этого региона.

**Г-н Ицхаки** (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль вновь присоединился к консенсусу по проекту резолюции, озаглавленному «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», который содержится в доку-

менте A/C.1/62/L.1, хотя у нас есть существенные оговорки относительно некоторых его элементов. Однако мы пошли на этот шаг, потому что Израиль, как и прежде, привержен идее преобразования Ближнего Востока в зону, свободную от химического, биологического и ядерного оружия, а также от баллистических ракет. Однако мы сознаем, что в нынешних условиях, сложившихся на Ближнем Востоке, добиться этой благородной цели в ближайшей перспективе будет невозможно.

В этом году Израиль принял решение присоединиться к консенсусу по проекту этой резолюции, несмотря на содержащиеся в нем ссылки на резолюцию о применении гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке, принятую на Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) без согласования с нами. Мы сожалеем о том, что работа Генеральной конференции над этой резолюцией не отвечала принципам духа сотрудничества. Надеемся, что подобная практика не найдет поддержки в Первом комитете и в последующих проектах резолюций Первого комитета не будет содержаться ссылок на это решение Генеральной конференции МАГАТЭ.

Израиль всегда утверждал, что реалистичное решение ядерного вопроса, а также всех существующих в регионе проблем в области безопасности можно найти только в рамках регионального контекста. Международное сообщество само признало, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, — это выражение стремления самого региона. Это станет возможным только в результате добровольных решений, принятых по результатам прямых переговоров между государствами региона при участии других заинтересованных сторон. Создание такой зоны нельзя навязать извне; при этом для ее появления должны быть созданы необходимые условия.

Израиль полагает, что политические реалии, сложившиеся на Ближнем Востоке, требуют постепенного и поступательного подхода к решению этой задачи. Начать следует с небольших, но тщательно продуманных мер по укреплению доверия, не ущемляющих интересы государств региона в области безопасности; за ними могли бы последовать установление мирных отношений, примирение, взаимное признание и установление добрососедских отношений, подкрепленное осуществлением мер по контролю над обычными и другими видами воору-

жений. Такой подход мог бы со временем привести к решению и более масштабных задач, таких как создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, находящейся под взаимным контролем.

Такой процесс должен быть основан на обширном опыте, приобретенном в других регионах мира. С учетом того, что главная наша цель на Ближнем Востоке, как и в других регионах, заключается в поддержании регионального мира и безопасности, процесс переговоров о контроле над вооружениями должен надлежащим образом учитывать угрозы в понимании каждого из государств и не подрывать безопасность ни одной из сторон. Совершенно очевидно, что этот процесс не может начаться в ситуации, когда некоторые заинтересованные стороны все еще находятся в состоянии войны друг с другом и в принципе отказываются поддерживать мирные отношения с Израилем и даже призывают к его уничтожению.

В этом контексте также нельзя забывать о том, что на Ближнем Востоке — в отличие от других регионов, где уже созданы зоны, свободные от ядерного оружия, — существованию одного из государств, а именно Израилю, грозит опасность как внутри региона, так и за его пределами. Эти угрозы значительно усугубляются безответственным поведением некоторых государств в области экспорта оружия массового уничтожения и связанных с ними технологий в этот регион и расхождениями между лежащими на них обязательствами и их реальным поведением.

Подобная ситуация и широко распространенная практика несоблюдения международных обязательств некоторыми государствами региона создают серьезные препятствия для начала совместного процесса создания системы региональной безопасности, которая в дальнейшем могла бы привести к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Нельзя забывать и о том, что три из четырех общепризнанных случаев несоблюдения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) произошли именно на Ближнем Востоке, причем одна из повинных в этом стран — Иран — продолжает отказываться от соблюдения лежащих на нем международных обязанностей.

Израиль вновь заявляет о своем намерении действовать на укрепление регионального мира и

безопасности. Однако добиться прогресса в реализации этих планов без радикального изменения положения в регионе невозможно, в особенности без изменения отношения этих государств к Израилю. В связи с этим мы придерживаемся мнения о том, что усилия, предпринимаемые в этом направлении, должны быть направлены на создание стабильной атмосферы мира и примирения в нашем регионе. Израиль будет и впредь делать все от него зависящее для достижения этой цели. Мы призываем наших соседей делать то же самое.

**Г-н Добелль** (Франция) (*говорит по-французски*): Наша делегация попросила слова для того, чтобы разъяснить мотивы нашего голосования по проекту резолюции A/C.1/62/L.30, озаглавленному «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия». В этом году Франция воздержалась при голосовании по проекту резолюции о ядерном разоружении, представленному Японией. Нам хорошо известна приверженность Японии делу ядерного разоружения и ее стремление к достижению такой цели, как полное уничтожение ядерного оружия. Мы понимаем и уважаем эту позицию, однако как мы уже поясняли в ходе голосования в предыдущие годы, текст проекта этой резолюции, который за последние два года не претерпел никаких изменений, по нашему мнению, чреват возникновением трудностей.

В 2005 и 2006 годах мы поддержали представленный Японией проект резолюции, высказав, однако, серьезные оговорки в отношении некоторых его пунктов. Мы пошли на такой шаг для того, чтобы продемонстрировать нашу «поддержку государств, которые серьезно и добросовестно рассматривают вопрос о ядерном разоружении» (A/C.1/61/PV.21, *стр.* 8). Однако наши оговорки остаются в силе, так как они не были в должной мере учтены в этом тексте, несмотря на наши предложения и готовность к проведению конструктивного диалога. Позвольте мне еще раз представить наши оговорки в отношении этого документа.

Мы считаем, что пункты 4 и 7 постановляющей части, где говорится о принципе необратимости и содержится призыв к еще большему понижению оперативного статуса систем ядерных вооружений, сформулированы без учета анализа стратегического контекста и положения в сфере международной безопасности и стабильности. В связи с этим заявляю о том, что эти принципы или меры

должны быть выполнены «таким образом, чтобы это способствовало международной безопасности» (A/C.1/62/L.30, *пункт 4*), имеет для нас совершенно иной смысл. В нашем понимании упомянутые в пункте 4 усилия по повышению уровня транспарентности — это добровольные меры по укреплению доверия, направленные на углубление прогресса в сфере разоружения. Мы хотели бы, чтобы данная концепция нашла отражение в тексте.

Формулировки, используемые в пункте 8, значительно отличаются от того, как мы понимаем стоящую перед нами основную цель в виде полного уничтожения ядерного оружия; упомянутый в нем процесс уничтожения ядерного оружия изъят из контекста всеобщего и полного разоружения. В нем также говорится об уменьшении роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности, с чем мы также не согласны, так как ядерное сдерживание остается одной из главных основ безопасности Франции. И наконец, в пункте 11 переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющихся материалов упомянуты вне контекста Конференции по разоружению, которая, с нашей точки зрения, представляет собой наиболее подходящий форум для ведения таких переговоров.

Поскольку наши предложения о внесении поправок не всегда принимаются во внимание, мы не можем занять ту же позицию, которую мы занимали в 2005 и 2006 годах. Тот факт, что мы воздержались от голосования, ни в коей мере не означает наш отказ от выполнения обязательств, которые лежат на нас в соответствии со статьей VI ДНЯО. Подтверждением нашей доброй воли служат те масштабные усилия и шаги в области ядерного разоружения, которые Франция уже предприняла, а именно: ратификация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), закрытие центра ядерных испытаний в районе Тихого океана, мораторий на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия, уничтожение соответствующих производственных мощностей и сокращение числа подводных лодок с ядерными ракетами на борту. Здесь я хотел бы также обратить внимание на твердую приверженность нашей страны созданию режима контроля в рамках ДВЗЯИ и усилиям, предпринимаемым в этом направлении.

Наконец, Франция готова без промедления начать переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющихся материалов в рамках

Конференции по разоружению. Мы полагаем, что в целях продолжения начатых усилий, международное сообщество должно уделить приоритетное внимание двум вопросам: вступлению в силу ДВЗЯИ и началу переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющихся материалов.

**Г-н Халилулла** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить мотивы нашего голосования по проектам резолюции A/C.1/62/L.30 и A/C.1/62/L.40.

Проект резолюции A/C.1/62/L.30 озаглавлен «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия». Наша делегация не согласна с несколькими положениями этого проекта резолюции, так как в нем уделяется чрезмерное внимание вопросу о нераспространении в ущерб вопросу о ядерном разоружении. Это лишь подтверждает регресс в этой важной области.

В соответствии с нашей принципиальной позицией мы не можем согласиться с призывом к присоединению к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в качестве безъядерного государства без каких бы то ни было условий. Мы также не считаем себя связанными какими бы то ни было условиями, вытекающими из решений, принятых на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО или на других форумах, в разработке которых Пакистан участие не принимал. Хотя наша делегация поддерживает цель по достижению полного уничтожения ядерного оружия, мы не можем согласиться с некоторыми предложениями, содержащимися в этом проекте резолюции, так как они носят избирательный и нереалистичный характер. С учетом этого наша делегация воздержалась при голосовании по проекту этой резолюции.

Сейчас я хотел бы разъяснить мотивы нашего голосования по проекту резолюции A/C.1/62/L.40, озаглавленному «Ядерное разоружение». Пакистан всегда выступал в поддержку этой цели, а именно достижения ядерного разоружения. Наша делегация согласна с рядом элементов, содержащихся в проекте этой резолюции, включая, среди прочего, положения о негативных гарантиях безопасности. Однако мы по-прежнему убеждены в том, что включение в проект резолюции ссылок на документы и рекомендации, принятые на конференциях по рассмотрению ДНЯО, является необоснованным. С учетом нашей хорошо известной позицией по ДНЯО мы

воздержались при голосовании по проекту этой резолюции.

**Г-н Гриньюс** (Канада) (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить причины, по которым Канада воздержалась при голосовании по проекту резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленному «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Делегации, вероятно, помнят, что в прошлом году Канада также взяла слово после проведения голосования по проекту резолюции по данному пункту, с тем чтобы выразить озабоченность в связи с несбалансированностью этого текста, подтверждением чего служит отсутствие в нем каких бы то ни было ссылок на иные угрозы ядерного распространения, существующие на Ближнем Востоке.

Данный проект резолюции призван подтвердить, что распространение ядерного оружия на Ближнем Востоке представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности, и мы выражаем сожаление в связи с тем, что Иран не выполнил обязательных для исполнения требований, закрепленных в резолюции 1696 (2006) Совета Безопасности. С тех пор иранский ядерный вопрос так и остается нерешенным. Как отметили представитель Европейского союза, а также другие делегаты до проведения голосования, Иран продолжает отказываться от соблюдения международных обязательств, которые лежат на нем в соответствии с резолюциями 1747 (2007), 1737 (2006) и 1696 (2006). Иран предпочел проигнорировать решения Совета Безопасности и усилия международного сообщества, направленные на поиски справедливого и окончательного решения этой проблемы, что позволило бы развеять опасения в отношении намерений Ирана, возникшие у международного сообщества.

Если — и я хотел бы это еще раз повторить, — если цель проекта этой резолюции заключается в предотвращении распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке, о чем говорится в его названии, то тогда, по нашему мнению, в постановляющей части этого документа должно быть оговорено обязательство всех государств региона относительно четкого и неукоснительного соблюдения Договора о нераспространении (ДНЯО) и содержащихся в нем обязательств.

По причине отсутствия более сбалансированных формулировок по этому вопросу Канада вновь

предпочла воздержаться при голосовании по проекту резолюции по данному пункту. При этом мы проголосовали за шестой пункт преамбулы.

**Г-н Литаврин** (Российская Федерация): Прежде всего я хочу поблагодарить те страны, которые выступили в поддержку совместного российско-американского заявления по ракетам средней и меньшей дальности. Хотел бы также прокомментировать нашу позицию по ядерному кластеру.

Российская Федерация всегда последовательно выступала и выступает за укрепление режима нераспространения ядерного оружия. При этом мы также предпринимаем последовательные шаги в области ядерного разоружения. Наша страна ратифицировала и выполняет все договоры о реальном ядерном разоружении. Мы традиционно поддерживали идею формирования зон, свободных от ядерного и других видов оружия массового уничтожения (ОМУ), в различных регионах, в том числе на Ближнем Востоке. Создание здесь безъядерной зоны отвечало бы долгосрочным национальным интересам всех без исключения государств региона и содействовало бы политическому урегулированию ближневосточной проблемы. Мы еще раз призываем Израиль присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Мы проголосовали в поддержку резолюции A/C.1/62/L.30, которая была предложена Японией. Считаю, что она является хорошим примером сбалансированного сочетания различных аспектов, касающихся ядерного разоружения и нераспространения. В частности, в данном контексте наша делегация поддержала положение о снижении боевой готовности ядерного оружия, которое является одним из элементов этой резолюции. Хочу напомнить, что мы всегда поддерживали и поддерживаем пакетный подход, достигнутый на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Исходя из сказанного, мы не поддержали некоторые резолюции, поскольку, на наш взгляд, полная ликвидация ядерного оружия возможна только путем постепенного и поэтапного продвижения на базе комплексного подхода с участием всех ядерных держав и в условиях сохранения стратегической стабильности. Иными словами, в этих резолюциях мы не нашли сбалансированного сочетания и отражения приоритетов и усилий, которые предпринимаются, в том числе и Россией, по поддержанию

стратегической стабильности и сокращению ядерного оружия.

**Г-н Прасад** (Индия) (*говорит по-английски*): Наша делегация попросила слова для разъяснения мотивов голосования, а также позиции по проектам резолюций в рамках блока вопросов о ядерном разоружении, решение по которым уже было принято.

Я хотел бы начать с проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.1/62/L.2, озаглавленном «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Индия воздержалась при голосовании по проекту резолюции A/C.1/62/L.2 в целом, а также проголосовала против шестого пункта его преамбулы, так как мы считаем, что охват проекта этой резолюции должно ограничиваться исключительно тем регионом, от которого в нем идет речь.

Позиция Индии относительно Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) хорошо известна. В Венской конвенции о праве международных договоров от 1969 года, в которой кодифицированы основные положения обычного права, говорится о том, что государства берут на себя обязательства, налагаемые договорами, на добровольной основе. Призыв к государствам, которые не являются членами ДНЯО, присоединиться к этому Договору и согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под действие гарантий Международного агентства по атомной энергии, представляет собой отход от этого принципа.

Сейчас я хотел бы перейти к проекту резолюции, озаглавленному «Запрещение сброса радиоактивных отходов», который содержится в документе A/C.1/62/L.25 и который Индия с готовностью поддержала на основе консенсуса. Индия всегда полностью поддерживала центральную цель этого проекта резолюции и вместе с многочисленной группой стран неизменно выступала за сохранение вопроса о радиоактивном оружии на повестке дня Конференции по разоружению исходя из убеждения в том, что международному сообществу следует бдительно следить за той опасностью, которую несут с собой ядерные или радиоактивные отходы и возможность их применения в военных целях.

В пункте 8 проекта резолюции содержится ссылка на Объединенную конвенцию о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами.

Как развивающаяся страна, Индия придает огромное значение не только безопасному, но и полному задействованию всех аспектов топливного цикла в целях максимального повышения его отдачи. Мы рассматриваем отработанное топливо не как отходы, а как ценный ресурс, и эту позицию Индия всегда последовательно отстаивала в МАГАТЭ.

Сейчас я хотел бы перейти к проекту резолюции, содержащемуся в документе A/C.1/62/L.30, озаглавленном «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия». Индия полностью разделяет главную цель этой резолюции, а именно полное уничтожение ядерного оружия. Мы согласны с тем, что конечная цель для всех государств — это всеобщее и полное разоружение под строгим и эффективным международным контролем в соответствии с требованиями Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюция S-10/2). Мы высоко ценим приверженность народа и правительства Японии достижению этой цели.

Тем не менее некоторые элементы проекта данной резолюции для нашей делегации являются неприемлемыми, как, например, призыв присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве безъядерного государства. Как следствие, несмотря на согласие с главной целью этой резолюции, то есть достижением полного уничтожения ядерного оружия, мы были вынуждены проголосовать против данного проекта.

И наконец, что касается проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.1/62/L.40, озаглавленном «Ядерное разоружение», то Индия разделяет закрепленные в нем цели, которые заключаются в полном уничтожении ядерного оружия и создании мира, полностью свободного от ядерных вооружений. Движение неприсоединения придает огромное значение достижению этой цели, и мы, как и Мьянма и другие государства, поддержавшие проект этой резолюции и выступившие в качестве его соавторов, по-прежнему полностью этому привержены. Выступая перед индийским парламентом, премьер-министр нашей страны также подтвердил, что мы до самого конца сохраним приверженность делу всеобщего и полного уничтожения ядерного оружия на недискриминационной основе. Однако мы вновь были вынуждены воздержаться при голосовании по проекту данной резолюции из-за содержащихся в

нем ссылок на ДНЯО, позиция Индии по которому всем хорошо известна.

**Г-жа Болянхос-Перес** (Гватемала) (*говорит по-испански*): Выступая с разъяснениями мотивов голосования по проекту резолюции A/C.1/62/L.8, Гватемала хотела бы подчеркнуть, что рассматривает Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в качестве краеугольного камня режима ядерного нераспространения и разоружения и как участник этого Договора она подтверждает свою полную и безоговорочную приверженность соблюдению закрепленных в нем положений. Мы также привержены соблюдению обязательств, согласованных государствами-участниками в рамках Конференции по рассмотрению действия Договора 1995 и 2000 годов, на которых мы вновь подтвердили необходимость целенаправленного продвижения к полной реализации и эффективному осуществлению этого Договора в соответствии с требованиями проекта резолюции A/C.1/62/L.8.

Однако в контексте некоторых резолюции Совета Безопасности и Международного агентства по атомной энергии данный текст вызывает у Гватемалы определенные сомнения. Именно поэтому мы решили воздержаться при голосовании по проекту резолюции A/C.1/62/L.8.

**Г-жа Рокка** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы разъяснить мотивы нашего голосования по проектам резолюций A/C.1/62/L.2, L.30 и L.44 и проекту решения A/C.1/62/L.20.

Наша делегация проголосовала против проекта резолюции A/C.1/62/L.2 «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке». Соединенные Штаты считают, что в этом году проект резолюции по этой теме вновь не отвечает основополагающим принципам справедливости и сбалансированности. В нем лишь выражается озабоченность в связи с действиями одной из стран, но ничего не говорится о других проблемах, связанных с ядерным распространением в этом регионе. Этот проект также обходит молчанием деятельность некоторых государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) из этого региона, которые пытаются создать потенциал, необходимый для приобретения ядерного оружия. Помимо этого, в нем ничего не говорится об отказе некоторых государств заключить соглашение о га-

рантиях. В данном проекте отсутствует рекомендация, призывающая все государства региона подписать дополнительный протокол о гарантиях к соглашению с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Эти недостатки особенно заметны в свете последних событий в регионе.

Что касается проекта решения A/C.1/62/L.20 «Ракеты», то Соединенные Штаты уже неоднократно давали понять, что не согласны с включением подпункта под названием «Ракеты» в повестку дня. Как следствие, наша делегация вновь проголосовала против проекта этого решения. Однако с учетом того, что Соединенные Штаты принимают участие в работе учрежденной в прошлом году третьей по счету Группы правительственных экспертов, то мы хотели бы настоятельно призвать эту Группу активно использовать наработки предыдущих двух групп и своевременно завершить порученную ей работу.

Что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.30 «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия», то, по мнению Соединенных Штатов, из всех представленных проектов он является наиболее сбалансированным и реалистичным. В частности, мы отмечаем, что в нем подчеркивается необходимость соблюдения Договора о нераспространении ядерного оружия, воздается должное Договору о сокращении стратегических наступательных потенциалов, заключенного между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией, а также содержится призыв к незамедлительному началу переговоров по договору о прекращении производства расщепляющихся материалов, равно как и позитивная оценка соглашений о всеобъемлющих гарантиях МАГАТЭ и дополнительных протоколов к ним. В этом году мы также поддерживаем содержащееся в проекте этой резолюции упоминание важности резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности и приветствуем прогресс, достигнутый в рамках шестисторонних переговоров. В то же время Соединенные Штаты будут и впредь голосовать против проекта этой резолюции, так как в пункте 9 данного документа говорится о поддержке Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Ибо, как известно членам Комитета, Соединенные Штаты выступают против этого Договора.

Наконец, что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.44 «Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам,

не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия», то Соединенные Штаты также проголосовали против этого документа о заключении соглашений о негативных гарантиях безопасности. Мы хотели бы пояснить, как мы это уже открыто делали при других обстоятельствах, что Соединенные Штаты по-прежнему выступают против любых предложений о заключении договора о негативных гарантиях безопасности или любого другого международного и имеющего обязательную силу режима о негативных гарантиях.

**Г-н Наджафи** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я попросил слова для того, чтобы разъяснить позицию нашей делегации относительно проекта резолюции A/C.1/62/L.1, озаглавленного «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», а также проекта резолюции A/C.1/62/L.2, озаглавленного «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

Вот уже в течение трех десятилетий, прошедших после выдвижения Ираном первой инициативы в 1974 году, Генеральная Ассамблея последовательно признает, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, позволит значительно укрепить международный мир и безопасность. Очевидно, что для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, необходимо, чтобы все непосредственно заинтересованные в этом стороны соблюдали Договор о нераспространении ядерного оружия. В Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО говорится, что к этому Договору присоединились все страны Ближнего Востока, за исключением израильского режима. К сожалению, отказавшись ввести у себя международный контроль в какой бы то ни было форме, этот режим продолжает оставаться единственным препятствием на пути претворения в жизнь идеи создания подобной зоны на Ближнем Востоке.

Устранение угрозы региональному и международному миру и безопасности, которую создает бесконтрольная программа по созданию ядерного оружия, реализуемая данным режимом, потребует осуществления серьезных мер. Не является секретом то, что Соединенные Штаты, занявшие чрезвычайно контрпродуктивную позицию, активно препятствуют любым значимым шагам по устранению



этой реальной угрозы, предпринимаемым на международных форумах. Лицемерная политика и применение двойных стандартов идут вразрез с интересами региона и международного сообщества.

Игнорирование израильского ядерного арсенала — это отнюдь не выход. С учетом этого мы также настоятельно призываем некоторые европейские страны занять последовательную позицию по вопросу о режиме нераспространения. Непоследовательный подход лишь посылает неверный сигнал этому режиму, а в результате даже израильский премьер-министр признал, что его страна незаконно и безнаказанно обладает оружием массового уничтожения. Если западные государства будут по-прежнему закрывать глаза на эту реальную угрозу распространения, то они полностью утратят свой авторитет в ближневосточном регионе.

Неоправданно чрезмерное и неуместное внимание, которое уделяется мирным и безопасным ядерным объектам в ущерб усилиям по урегулированию реально существующей угрозы распространения, связанной с наличием у этого сионистского режима не поставленных под гарантии секретных военных ядерных установок, является контрпродуктивным и уводит нас от реальной опасности.

Мы по-прежнему привержены идее создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и готовы продолжить работу с государствами-единомышленниками как в этом регионе, так и за его пределами в целях создания единой и эффективной коалиции для укрепления мира и стабильности.

**Г-н Таруи (Япония)** (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить мотивы нашего голосования по проектам резолюций, содержащимся в документах A/C.1/62/L.36, L.40 и L.44.

Прежде всего, что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.36, озаглавленном «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», то мы высоко ценим искренность позиции Малайзии и ее твердую приверженность такой цели, как достижение ядерного разоружения, что и привело к появлению проекта этой резолюции. Япония также считает, что применение ядерного оружия, обладающего огромной разрушительной силой, приводящей к массовой гибели и ранениям среди людей, резко

противоречит фундаментальным гуманитарным принципам, составляющим философскую основу международного права. В связи с этим мы хотели бы подчеркнуть, что ядерное оружие больше никогда не должно использоваться и нам всем необходимо предпринять усилия для того, чтобы полностью избавить от него мир.

Однако консультативное заключение Международного Суда, о котором упоминается в этом проекте резолюции, ясно указывает на всю сложность этого вопроса. Япония поддерживает единогласное мнение судей Международного Суда о наличии вытекающих из международного права обязательств, касающихся цели достижения ядерного разоружения и ведения соответствующих переговоров в духе доброй воли. Япония твердо верит в то, что мы должны принять конкретные меры, направленные на достижение непрерывного и поступательного прогресса в деле ядерного разоружения и нераспространения. В связи с этим мы считаем, что сейчас пока преждевременно призывать

«все государства незамедлительно выполнить это обязательство, начав многосторонние переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликвидацию» (A/C.1/62/L.36, пункт 2).

Полагаем, что подобный непрерывный и поступательный прогресс должен стать нашим приоритетом при проведении переговоров, к началу проведения которых призывает данный проект резолюции. Именно по этой причине Япония воздержалась при голосовании по этому документу.

Что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.40, озаглавленного «Ядерное разоружение», то Япония разделяет провозглашенную в нем основную цель, а именно обеспечение полного уничтожения всего ядерного оружия. В связи с этим наша делегация отмечает ряд позитивных элементов, содержащихся в этом проекте резолюции и касающихся ядерного разоружения. Наша делегация высоко ценит тот факт, что в ней содержится ссылка на Договор о нераспространении ядерного оружия в качестве краеугольного камня усилий по ядерному нераспространению и разоружению, согласованных

на основе заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. Однако в этом проекте резолюции отсутствуют элементы, в которых международное сообщество, включая государства, обладающие ядерным оружием, нуждаются для достижения согласия по вопросу о ядерном разоружении. Наша делегация твердо верит, что действия, направленные на ядерное разоружение, должны носить реалистичный и прогрессивный характер и реализовываться при участии государств, не обладающих ядерным оружием. С учетом этого, наша делегация предпочла бы иной подход к достижению нашей общей цели по полному избавлению от ядерного оружия, чем тот, что изложен в этом проекте резолюции. Именно по этой причине Япония воздержалась при голосовании по проекту резолюции A/C.1/62/L.40.

Что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.44, озаглавленного «Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия», который Япония поддержала при голосовании, то я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы подчеркнуть, что вопрос о негативных гарантиях безопасности должен рассматриваться без ущерба для результатов прений, продолжающихся в рамках Конференции по разоружению, и с учетом уже достигнутых результатов.

**Г-н Шамаа** (Египет) (*говорит по-арабски*): Делегация Египта хотела бы разъяснить мотивы своего голосования по проектам резолюций, содержащимся в документах A/C.1/62/L.8 и L.30.

Делегация Египта проголосовала в поддержку проекта резолюции A/C.1/62/L.8, так как этот документ отражает неоднократно озвученный нашей страной призыв к полному осуществлению обязательств в области ядерного разоружения, закрепленных в Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); обязательств, согласованных на основе резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, а также в рамках заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, включая 13 практических шагов по реализации международных обязательств по достижению полного уничтожения ядерного оружия.

В то же время делегация Египта выражает глубокое сожаление в связи с тем, что некоторые делегации проголосовали против пункта 6 преамбулы, подтверждающего резолюцию по Ближнему Востоку, которая была принята на Конференции 1995 года участников Договора по рассмотрению и продлению действия Договора и в которой Конференция подтвердила огромное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору и постановки ядерных объектов под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Такая позиция противоречит обязательствам, которые лежат на этих государствах как участниках этого Договора, а также на основании решений, принятых по итогам конференций по рассмотрению его действия.

Делегация Египта также выражает глубокую озабоченность тем, что негативная реакция некоторых делегаций может отрицательно сказаться на результатах предстоящей в 2010 году Конференции по рассмотрению действия Договора. На пути созыва этой Конференции стоят значительные трудности, о которых делегация Египта уже говорила в своем выступлении в самом начале работы Первого комитета в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Что касается проекта резолюции A/C.1/62/L.30, озаглавленного «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия», то делегация Египта в целом поддерживает принципы и цели, изложенные в этом документе, а также значительную часть содержащихся в нем формулировок, касающихся ядерного разоружения и нераспространения, однако мы считаем исключительно важным, чтобы подобный проект резолюции отражал все элементы, составляющие международный режим нераспространения, а именно: ДНЯО; резолюции и решения по Ближнему Востоку, принятые на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия; Заключительный документ Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора; обязательства, лежащие на государствах, обладающих ядерным оружием, в соответствии со статьей VI этого Договора; и 13 практических шагов по ядерному разоружению.

Делегация Египта также полагает, что формулировка пункта 11 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/62 L.30 противоречит консенсусу, достигнутому на Конференции по разоружению и в

рамках Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора и нашедшему отражение в Заключительном документе этой Конференции, где говорится о необходимости проведения переговоров о создании международного договора о запрещении производства расщепляющихся материалов в соответствии с мандатом Шеннона и в целях достижения ядерного разоружения и нераспространения. Этот договор должен включать в себя эффективный механизм контроля.

Кроме того, наша делегация считает, что пункт 13 постановляющей части неадекватно отражает правовые реалии, касающиеся режима всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ, вопрос о придании которому универсального характера требует приоритетного внимания.

В предстоящий период делегация Египта надеется и впредь развивать координацию с делегацией Японии в целях дальнейшего совершенствования ДНЯО путем укрепления элементов, касающихся ядерного разоружения, изложенных в проекте резолюции A/C.1/62 L.30.

Мы также хотели бы поблагодарить Председателя первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора представителя Японии г-на Юкию Аmano за его усилия и мудрое руководство, которое позволило Подготовительному комитету провести успешную работу.

**Г-жа Леонг** (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы выступить с разъяснением мотивов голосования по проекту резолюции A/C.1/62/L.30, озаглавленному «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия». Боливарианская Республика Венесуэла как государство — участник Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) проголосовала за проект этой резолюции, исходя из своей приверженности делу ядерного разоружения и нераспространения, а также потому, что верит в необходимость одновременно прилагать многосторонние усилия в области ядерного разоружения и нераспространения под эгидой Организации Объединенных Наций в целях полного уничтожения ядерного оружия.

Венесуэла считает, что само существование ядерного оружия представляет собой угрозу для выживания человечества и что его полное уничтожение является единственной подлинной гарантией против его применения или угрозы его применения. Поэтому мы также выступаем против разработки новых видов ядерного оружия и за уничтожение существующего оружия. Мы убеждены в том, что наиболее эффективный способ достижения цели создания мира, свободного от ядерного оружия, заключается в том, чтобы все государства без исключения присоединились к уже согласованным многосторонним соглашениям в области ядерного оружия, соблюдали и выполняли их положения.

Венесуэла призывает приложить все усилия для того, чтобы придать универсальный характер Договору о нераспространении ядерного оружия и обеспечить скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В связи с этим мы вновь заявляем, что государства, обладающие ядерным оружием, должны претворить в жизнь 13 практических шагов, изложенных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Мы также считаем исключительно важным, чтобы эти государства предоставляли государствам, не обладающим ядерным оружием, — таким как наше, — гарантии против применения или угрозы применения такого оружия. Международный мир и безопасность не должны основываться на принципах привилегированности и дискриминации, так как в таком случае подобный мир будет изначально непрочен.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я предлагаю членам Комитета перейти к обсуждению пересмотренного текста 1 неофициального рабочего документа № 1, а также к группе вопросов 2 — «Другие виды оружия массового уничтожения». Слово предоставляется представителю Индии.

**Г-н Прасад** (Индия) (*говорит по-английски*): От имени соавторов проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.1/62/L.22 и озаглавленного «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения», я хотел бы предложить внести две технические поправки в пункт 2 постановляющей части. Первая из них — убрать слово «все», так как некоторые страны уже подписали и ратифицировали Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. Вторая поправка в этом же пункте заключается в

замене слов «подписание и ратификация» на слова «присоединение и ратификация». После внесения этих изменений данный пункт будет выглядеть следующим образом:

«призывает также государства-члены рассмотреть вопрос о скорейшем присоединении к Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и ее ратификации».

Необходимость внесения этих изменений связана с тем, что этот договор был открыт для подписания до 31 декабря 2006 года, и с тех пор он уже вступил в силу, поэтому сейчас у государств появилась возможность присоединиться к этому документу и ратифицировать его.

Мы надеемся, что, как и в предыдущие годы, проект резолюции по этому пункту будет принят без голосования.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Поскольку делегаций, желающих выступить с общими заявлениями, больше нет, мы переходим к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.7\*. Слово предоставляется Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.7\*, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении», был внесен представителем Польши на 15-м заседании, состоявшемся 23 октября 2007 года. Автор проекта данной резолюции представлен в документе A/C.1/62/L.7\*.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Автор проекта этой резолюции выразил пожелание, чтобы он был принят Комитетом без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Комитет желает поступить таким образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.7\* принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.22. Слово предоставляется Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.22, озаглавленный «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения»,

был внесен представителем Индии на 15-м заседании, состоявшемся 23 октября 2007 года. Авторы проекта этой резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.22, A/C.1/62/CRP.3 и Add.1, Add.2 и Add.3. Помимо этого, к числу авторов присоединились Соединенные Штаты Америки.

Представитель Индии только что представил устные поправки к пункту 2 проекта резолюции A/C.1/62/L.22. Я зачитаю этот пункт с внесенными в него устными поправками:

«призывает также государства-члены рассмотреть вопрос о скорейшем присоединении к Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и ее ратификации».

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта этой резолюции выразили пожелание, чтобы он был принят Комитетом без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Комитет желает поступить таким образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.22 с внесенными в него устными поправками принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово для разъяснения своей позиции в отношении только что принятых проектов резолюции предоставляется представителю Пакистана.

**Г-н Халилулла** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить нашу позицию в отношении проекта резолюции A/C.1/62/L.22, озаглавленного «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения».

Мы поддерживаем цель данного проекта резолюции, хотя по-прежнему считаем, что его формулировки могли бы быть доработаны с целью более объективного отражения реальной ситуации. Опасения, вызванные возможностью приобретения и применения террористами и другими негосударственными субъектами оружия массового уничтожения (ОМУ), являются новым явлением. Тем не менее эту опасность следует рассматривать в перспективе. Террористические организации и другие негосударственные субъекты скорее могут приобрести и применить химическое или биологическое оружие. Возможность приобретения и применения террористами и другими негосударственными субъектами ядерного оружия является намного менее реальной. Поэтому эта озабоченность не должна служить

предлогом для дискриминации в отношении отдельных стран. Однако международное сообщество не должно терять бдительность, если оно действительно стремится предотвратить разработку и применение «грязных» бомб. Необходимо серьезно рассмотреть вопрос об укреплении международного сотрудничества, включая вопрос о проведении переговоров о конвенции, касающейся радиологического оружия.

С целью не допустить приобретения и применения террористами ОМУ необходимо, чтобы все государства приняли и ввели в действие меры по физической защите и контролю над экспортом технологий по производству ОМУ с целью недопущения их попадания в руки террористов. Международная помощь и укрепление потенциала — это области, которые требуют срочного внимания. Для того чтобы международные усилия в этой области стали более легитимными, более инклюзивными и более представительными форум Организации Объединенных Наций должен принимать такие промежуточные меры, как резолюции 1540 (2004) и 1673 (2006) Совета Безопасности, которые были предназначены для заполнения такого пробела в международном праве.

Мы согласны с широко распространенным мнением о том, что наилучшая гарантия от угрозы возможного применения ядерного, химического или биологического оружия — это его уничтожение. Добросовестное следование существующим договорным режимам, таким как Конвенция по химическому оружию, может быть эффективным средством в деле устранения большинства из этих угроз. Скорейшее уничтожение химических запасов укрепило бы уверенность в том, что они не будут приобретаться и использоваться террористами. Однако пока процесс ликвидации химического оружия будет продолжаться столь медленными темпами и пока будут существовать столь огромные запасы химического оружия, будет сохраняться и вероятность попадания такого оружия в руки террористов.

Следует уделять больше внимания контролю за биологическим оружием, в частности в промышленно развитых государствах, ввиду широкого использования там биологических агентов. Поэтому следует укреплять Конвенцию по биологическому оружию, в частности, посредством более активного обсуждения протокола о проверке в области биологического оружия, переговоры по которому велись

восемь лет. Мы убеждены в том, что возрождение этого процесса всемерно служило бы достижению цели содействия международному миру и безопасности, а также позволило бы устранить озабоченности, выраженные, например, в этом проекте резолюции.

Мы убеждены в необходимости выработки комплексной стратегии для предотвращения возможности доступа террористов к оружию массового уничтожения. Это должно включать в себя, во-первых, лишение террористических организаций их оперативных и организационных возможностей; во-вторых, укрепление соответствующих нынешних многосторонних режимов; в-третьих, выработку универсального договора для заполнения пробелов в существующих международных документах; в-четвертых, повышение возможностей государств в плане выполнения глобальных договорных обязательств; и, наконец, устранение коренных причин терроризма. Следует проводить различие между противодействием терроризму и противодействием распространению.

В проекте этой резолюции совершенно уместно упоминается Заключительный документ четырнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, где изложена позиция по вопросу об оружии массового уничтожения и о терроризме. Мы хотели бы напомнить о том, что в контексте вопроса о терроризме в том же документе также подчеркивается необходимость устранения причин, которые порой приводят к терроризму, — угнетения, несправедливости и лишения.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я предлагаю сейчас Комитету перейти к рассмотрению группы вопросов 3 «Космическое пространство — аспекты разоружения». Так как делегаций, желающих выступить с заявлениями нет, я предоставляю слово представителю Бразилии для разъяснения мотивов голосования до проведения голосования.

**Г-н Денот Медейрус** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, что разъяснить мотивы нашего голосования по проекту резолюции A/C.1/62/L.34, озаглавленному «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве». В течение многих лет Бразилия в рамках Кон-

ференции по разоружению в Женеве принимала конструктивное участие в поисках формул, которые могли бы помочь этому органу возобновить субстантивную работу. В частности, за последние 10 лет на Конференции по разоружению мы поддержали целый ряд предложений в этом направлении, последнее из которых — это хорошо всем известное предложение шести председателей, выдвинутое в ходе сессии 2007 года. Мы полагаем, что оно позволяет заложить адекватную основу для начала субстантивных прений по основным пунктам повестки дня, которые могут привести к переговорам о ряде международных договоренностей, включая договор о предотвращении гонки вооружений в космосе, что как раз и является целью проекта резолюции A/C.1/62/L.34.

Мы глубоко сожалеем о том, что работа Конференции по разоружению по-прежнему «заморожена». В связи с этим мы призываем государства, которые пока не сочли возможным сделать этого, присоединиться к консенсусу в отношении предложения шести председателей о продолжении консультаций в Женеве и за ее пределами, с тем чтобы содействовать скорейшему принятию программы работы Конференции, что позволит ей приступить к той деятельности, ради которой она и была создана, а именно: согласованию международных договоров о разоружении.

Кроме того, Бразилия считает жизненно необходимым предотвратить размещение оружия в космосе и обеспечить безопасное пользование этим последним рубежом на благо всего человечества. С учетом вышесказанного Бразилия с готовностью поддержит проект резолюции A/C.1/62/L.34.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.34. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Я предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.34, озаглавленный «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве», был внесен представителем Шри-Ланки на тринадцатом заседании, состоявшемся 22 октября 2007 года. Авторы проекта этой резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.34, A/C.1/62/CRP.3 и Add.1. Помимо этого, к

авторам проекта этой резолюции присоединился Эквадор.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Молдова, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан,

Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Израиль.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.34 принимается 170 голосами против 1 при 1 воздержавшемся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово предоставляется тем делегациям, которые хотели бы выступить с разъяснением мотивов голосования по только что принятой резолюции.

**Г-н Перейра Гомеш** (Португалия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) относительно проекта резолюции A/C.1/62/L.34, озаглавленного «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве». К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; входящая в Европейскую экономическую зону страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Все государства — члены ЕС проголосовали за проект резолюции A/C.1/62/L.34. Учитывая активность деятельности международного сообщества в космосе, направленную на достижение глобального развития и прогресса, мы считаем, что гонку вооружений в космическом пространстве необходимо предотвратить. При этом мы полагаем, что ссылки на Конференцию по разоружению и обращения к ней, содержащиеся в 11 и 17 пунктах преамбулы и в пункте 6 постановляющей части проекта этой резолюции, а также ссылки на Специальный комитет по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве не учитывают последние изменения, произошедшие в рамках этого форума, где была создана консультативная структура и в ходе первой половины сессии в этом году проведены прения по существу по всем пунктам повестки дня Конферен-

ции по разоружению, включая обсуждение проекта решения Председателя о программе работы, документ CD/2007/L.1, и двух последующих документов CD/2007/CRP.5 и CD/2007/CRP.6, в которых не содержится каких бы то ни было упоминаний о создании специальных комитетов ни по одному из пунктов повестки дня, но которые позволили Конференции по разоружению вплотную подойти к достижению консенсуса. Эти три документа вдохнули в нас надежду на то, что тупиковая ситуация, сложившаяся на Конференции по разоружению будет, наконец, преодолена.

ЕС готов к субстантивной работе по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве в рамках Конференции по разоружению в любом процедурном формате. При этом ЕС хотел бы, чтобы в проекте резолюции была также отражена работа отдельных членов Конференции по разоружению и предпринятые ими в этом году усилия, направленные на возобновление прений по этому вопросу.

**Г-н Таруи** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы разъяснить мотивы, по которым Япония проголосовала в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.1/62/L.34 и озаглавленного «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве». К решению проблемы предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве в рамках Конференции по разоружению следует подходить так, чтобы не нанести ущерба текущим прениям, ведущимся на упомянутой Конференции, и принять во внимание их результаты.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Предлагаю Комитету перейти к рассмотрению тематической группы вопросов 4, озаглавленной «Обычные вооружения». Так как желающих взять слово на данном этапе нет, то Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.5. Слово предоставляется Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.5, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений», был внесен представителем Мали от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Экономического сообщества западноафрикан-

ских государств, на 19-м заседании, состоявшемся 29 октября 2007 года. Авторы проекта этой резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.5, A/C.1/62/CRP.3 и Add.1 и Add.2.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта этой резолюции выразили пожелание о том, чтобы он был принят Комитетом без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Комитет желает поступить таким образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.5 принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Предлагаю Комитету перейти к рассмотрению тематической группы вопросов 5 «Региональное разоружение и безопасность». Слово предоставляется представителю Португалии, пожелавшему сделать общее заявление в этой связи.

**Г-н Перейра Гомеш** (Португалия) (*говорит по-английски*): Имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) относительно проекта резолюции A/C.1/62/L.48, озаглавленного «Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья». К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия; входящие в Европейскую экономическую зону страны-члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Европейский союз приветствует проект резолюции A/C.1/62/L.48, который был поддержан всеми его государствами-членами и который, как мы надеемся, будет принят без голосования. ЕС придает большое значение вопросам безопасности, нераспространения и разоружения в районе Средиземноморья. Как признала Генеральная Ассамблея и как говорится в Стратегии борьбы с распространением оружия массового уничтожения Европейского союза, принятой Европейским советом в декабре 2003 года, безопасность Европы тесно связана с безопасностью и стабильностью в регионе Средиземноморья и международным миром и безопасностью.

Европейский союз приветствует содержащееся в проекте этой резолюцией упоминание о необхо-

димости борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях, включая возможное применение террористами оружия массового уничтожения.

В контексте усилий по укреплению безопасности и стабильности этого важнейшего региона, ЕС хотел бы еще раз выразить свое удовлетворение в связи с принятым Ливией решением об уничтожении всех материалов, оборудования и программ, предназначенных для производства оружия массового уничтожения и средств их доставки, а также теми практическими шагами, которые правительство Ливии предприняло в целях практического осуществления этого решения.

Европейский союз придает особое значение достижению такой цели как превращение Средиземного моря в регион мира, безопасности, стабильности, сотрудничества и развития. Хотели бы напомнить, что Барселонский или Средиземноморский процесс (Евромед), реализация которого началась в 1995 году в качестве средиземноморского направления внешней политики Европейского союза, внес значительный вклад в создание и укрепление глобального партнерства между ЕС, его государствами членами и средиземноморскими партнерами. Это партнерство включает взаимодействие по таким вопросам как нераспространение оружия массового уничтожения, разоружение, создание зон, свободных от ядерного оружия и средств его доставки, обеспечение контроля, обычные вооружения, меры по укреплению доверия и борьба с терроризмом.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы обратить внимание на ряд важных мероприятий, которые содействуют укреплению безопасности и сотрудничества в регионе Средиземноморья. Приветствуем принятие на Европейско-средиземноморском саммите, который состоялся в Барселоне в ноябре 2005 года Европейско-средиземноморского кодекса поведения в борьбе с терроризмом, а также все шаги по его практической реализации.

Мы также приветствуем Евро-африканскую конференцию по проблемам миграции и развития, состоявшуюся в Рабате в июле 2006 года и Евро-африканскую конференцию по проблемам миграции и развития, прошедшую в Триполи в ноябре 2006 года, которые позволили нам укрепить сотрудничество в средиземноморском регионе по всем ас-



пектам миграции и развития, включая проблемы, связанные с незаконной миграцией.

В следующем месяце в Португалии состоится встреча партнеров по Евромед на уровне министров в целях проведения всесторонних, комплексных и сбалансированных прений по вопросам, связанным с миграцией. Эта предстоящая в рамках Евромед встреча на уровне министров по вопросам миграции представляет собой прекрасную возможность подчеркнуть полезность региональных механизмов сотрудничества.

В ноябре этого года начнется работа вновь созданной Парламентской ассамблеи стран Средиземноморья, первое заседание которой пройдет на Мальте. Это позволит открыть новое измерение политического диалога и взаимопонимания по вопросам Средиземноморья на парламентском уровне. Парламентская ассамблея стран Средиземноморья займется, среди прочего, решением общерегиональных вопросов в целях развития и дальнейшего укрепления доверия среди средиземноморских стран, необходимого для обеспечения региональной безопасности и стабильности, а также развития культуры мира.

С удовлетворением отмечаем, что восьмое совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении состоится в ноябре этого года в Иордании.

ЕС вновь обращается с призывом ко всем государствам Средиземноморья, которые еще не сделали этого, присоединиться ко всем согласованным на международном уровне юридически обязательным договорам в сфере разоружения и нераспространения в целях укрепления мира и сотрудничества в регионе.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.31. Слово предоставляется Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.31, озаглавленный «Региональное разоружение», был внесен представителем Пакистана на 20-м заседании, состоявшемся 29 октября 2007 года. Авторы

проекта этой резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.31, A/C.1/62/CRP.3.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта этой резолюции выразили пожелание, чтобы он был принят Комитетом без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Комитет желает поступить таким образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.31 принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.42. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования. Предоставляю слово Секретарю Комитета для проведения голосования.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.42, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях», был внесен представителем Пакистана на 20-м заседании 29 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.42, A/C.1/62/CRP.3 и Add.2.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Биссау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ли-

вийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Молдова, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Индия.

*Воздержались:*

Бутан.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.42 принимается 167 голосами против 1 при 1 воздержавшемся.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Комитет переходит к принятию решения по проекту резолюции A/C.1/62/L.48. Предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/C.1/62/L.48, озаглавленный «Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья», был внесен представителем Алжира на 16-м заседании 24 октября 2007 года. Авторы проекта резолюции перечислены в документах A/C.1/62/L.48, A/C.1/62/CRP.3 и Add.1–3.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Авторы проекта этой резолюции выразили пожелание, чтобы он был принят Комитетом без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Комитет намерен поступить соответствующим образом.

*Проект резолюции A/C.1/62/L.48 принимается.*

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово предоставляется делегациям, желающим разъяснить мотивы голосования или позиции по только что принятым проектам резолюций.

**Г-н Прасад** (Индия) (*говорит по-английски*): Наша делегация взяла слово для того, чтобы разъяснить мотивы голосования по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/C.1/62/L.42 и озаглавленному «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях». В проекте данной резолюции содержится обращенный к Конференции по разоружению призыв рассмотреть вопрос о разработке принципов, которые могут послужить основой для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями. Однако Индия считает, что предназначение Конференции, являющейся единственным многосторонним форумом для ведения переговоров в области разоружения, состоит в согласовании документов исключительно международного масштаба, и поэтому мы проголосовали против этого проекта резолюции.

Более того, еще в 1993 году Комиссией по разоружению на основе консенсуса были приняты руководящие принципы и рекомендации, касающиеся регионального разоружения. С учетом этого Конференции по разоружению нет никакой необходимости отвлекаться на разработку принципов по этой же самой тематике в то время, когда на ее повестке дня стоит ряд вопросов, имеющих больший приоритет.

Помимо этого, мы считаем, что имеющиеся у государств озабоченности в сфере безопасности зачастую выходят за узкие рамки конкретных регионов. Как следствие, идея поддержания баланса оборонных потенциалов в региональном и субрегиональном контексте представляется нашей делегации нереалистичной и неприемлемой.

**Г-жа Леонг** (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Делегация Боливарианской Республики Венесуэла проголосовала в

поддержку проекта резолюции A/C.1/62/L.42, озаглавленного «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях», потому что мы верим в важность международного мира и безопасности для достижения всеобщего и полного разоружения и нераспространения вооружений и считаем, что эту задачу можно решить только на основе комплексного и сбалансированного подхода, учитывающего индивидуальные потребности в области безопасности каждой отдельной страны, региона или субрегиона.

С учетом этого, наша страна полагает, что инициативы по контролю за обычными вооружениями ни в коем случае не должны игнорировать существующие у государств озабоченности в сфере безопасности и обороны; они должны учитывать существующие политические, региональные и субрегиональные реалии, а также цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, включая неотъемлемое право на самооборону.

Точно так же необходимо обеспечить соблюдение права государств самим на свободной и суверенной основе определять собственные потребности в области безопасности и обороны. Мы также твердо убеждены в том, что любые международные усилия, направленные на укрепление сотрудничества в сфере обычных вооружений, должны учитывать реальные приоритеты в сфере разоружения, где наибольшая угроза международному миру и безопасности по-прежнему связана с оружием массового уничтожения, в особенности ядерным.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Секретарю Комитета, который сделает объявление.

**Г-н Сарева** (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Делегация Франции намерена провести открытые консультации по проекту резолюции A/C.1/62/L.46\*, озаглавленному «Недопущение приобретения террористами радиоактивных материалов или источников», которые состоятся сегодня в 18 ч. 15 м. в зале А.

Во-вторых, от имени Движения неприсоединения среди всех делегаций был распространен новый текст проекта резолюции A/C.1/62/L.18. Прошу обратить внимание на то, что этот документ еще официально не переиздавался.

**Председатель** (*говорит по-французски*): На завтрашнем утреннем заседании Комитет продолжит рассмотрение групп вопросов 6 и 7 в соответствии с пересмотренным текстом 1 неофициального рабочего документа № 1, после чего перейдет к рассмотрению проектов резолюций, перечисленных в неофициальном рабочем документе № 2.

*Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.*